

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1935-1936	N° 154	Zittingsjaar 1935-1936	
N° 4-xx: PROJET DE LOI	SEANCE du 11 mars 1936	VERGADERING van 11 Maart 1936	WETSONTWERP N° 4-xx

**BUDGET**

des Recettes et Dépenses pour ordre  
pour l'exercice 1936.

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES FINANCES,  
DES BUDGETS ET DES ECONOMIES (1)  
PAR M. LECLERCQ.

MADAME, MESSIEURS,

Le projet de loi relatif au Budget des recettes et dépenses pour ordre (exercice 1936) qui a été, après discussion, adopté par 122 voix contre 1 au Sénat, n'a donné lieu à aucune observation au sein de notre Commission.

En conséquence, notre Commission vous propose à l'unanimité de :

- 1° Voter les articles 1 à 176 du budget avec les amendements du Gouvernement;
- 2° Voter l'article unique du projet de loi évaluant les recettes et dépenses à la somme de 157,540,945 fr. 20.

*Le Rapporteur,*

E. LECLERCQ.

*Le Président,*

M. HALLET.

**BEGROOTING**

der Ontvangsten en Uitgaven voor order  
voor het dienstjaar 1936.

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR FINANCIEN,  
BEGROOTINGEN EN BEZUINIGINGEN (1)  
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER LECLERCQ.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het wetsontwerp betreffende de Begrooting der ontvangsten en uitgaven voor order (dienstjaar 1936) dat, na besprekking, in den Senaat, met 122 stemmen tegen 1 aangenomen werd, gaf geen aanleiding tot opmerkingen in onze Commissie.

Bijgevolg stelt onze Commissie U eenparig voor :

- 1° De artikelen 1 tot 176 van de begrooting met de aanvullingen der Regeering goed te keuren.
- 2° Het eenig artikel van het wetsontwerp goed te keuren, houdende raming van de ontvangsten en uitgaven op de som van 157,540,945 fr. 20.

*De Verslaggever,*

E. LECLERCQ.

*De Voorzitter,*

M. HALLET.

(1) La Commission était composée de MM. Hallet, président; Allewaert, Brusselmans, de Liedekerke, de Wouters d'Oppelter, Drion, Jaspar (Henti), Pussemier, Sap, Van Ackere (Fernand). — Balthazar, Buset, Debunne, Hoen,

Merlot, Truffaut, Uytroever. — Boedt, Leclercq, Max.

Le présent rapport n° 154 a été distribué le 12 mars 1936. (Art. 4 de la résolution de la Chambre relative à l'examen des Budgets.)

(1) De Commissie bestond uit de heren Hallet, voorzitter; Allewaert, Brusselmans, de Liedekerke, de Wouters d'Oppelter, Drion, Jaspar (Henti), Pussemier, Sap, Van Ackere (Fernand). — Balthazar, Buset, Debunne, Hoen, Lepage, Merlot, Truffaut, Uytroever. — Boedt, Leclercq, Max.

Dit verslag n° 154 werd rondgedeeld op 12 Maart 1936.  
(Art. 4 van het besluit van de Kamer betreffende de behandeling van de Begrootingen.)

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1935-1936	N° 154	Zittingsjaar 1935-1936	
N° 4-xx: PROJET DE LOI	SEANCE du 11 mars 1936	VERGADERING van 11 Maart 1936	WETSONTWERP N° 4-xx

**BUDGET**

**des Recettes et Dépenses pour ordre  
pour l'exercice 1936.**

**BEGROOTING**

**der Ontvangsten en Uitgaven voor order  
voor het dienstjaar 1936.**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES FINANCES,  
DES BUDGETS ET DES ECONOMIES (1)  
PAR M. LECLERCQ.

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR FINANCIEN,  
BEGROOTINGEN EN BEZUINIGINGEN (1)  
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER LECLERCQ.

MADAME, MESSIEURS,

Le projet de loi relatif au Budget des recettes et dépenses pour ordre (exercice 1936) qui a été, après discussion, adopté par 122 voix contre 1 au Sénat, n'a donné lieu à aucune observation au sein de notre Commission.

En conséquence, notre Commission vous propose à l'unanimité de :

1° Voter les articles 1 à 176 du budget avec les amendements du Gouvernement;

2° Voter l'article unique du projet de loi évaluant les recettes et dépenses à la somme de 157,540,945 fr. 20.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het wetsontwerp betreffende de Begrooting der ontvangsten en uitgaven voor order (dienstjaar 1936) dat, na besprekking, in den Senaat, met 122 stemmen tegen 1 aangenomen werd, gaf geen aanleiding tot opmerkingen in onze Commissie.

Bijgevolg stelt onze Commissie U eenparig voor :

1° De artikelen 1 tot 176 van de begrooting met de amendementen der Regeering goed te keuren.

2° Het eenig artikel van het wetsontwerp goed te keuren, houdende raming van de ontvangsten en uitgaven op de som van 157,540,945 fr. 20.

*Le Rapporteur,*

*Le Président,*

E. LECLERCQ.

M. HALLET.

*De Verslaggever,*

E. LECLERCQ.

*De Voorzitter,*

M. HALLET.

(1) La Commission était composée de MM. Hallet, président; Allewaert, Brusselmans, de Liedekerke, de Wouters d'Oplinter, Drion, Jaspar (Henri), Pussemier, Sap, Van Ackere (Fernand). — Balthazar, Buset, Debunne, Hoen, Lepage, Merlot, Truffaut, Uytroever. — Boedt, Leclercq, Max. — Elias.

(1) De Commissie bestond uit de heren Hallet, voorzitter; Allewaert, Brusselmans, de Liedekerke, de Wouters d'Oplinter, Drion, Jaspar (Henri), Pussemier, Sap, Van Ackere (Fernand). — Balthazar, Buset, Debunne, Hoen, Lepage, Merlot, Truffaut, Uytroever. — Boedt, Leclercq, Max. — Elias.